



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 343

CAPE TOWN, 5 JANUARY 1994

No. 15396

KAAPSTAD, 5 JANUARIE 1994

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 3.

5 January 1994

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 190 of 1993: Sea-shore Amendment Act, 1993.

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 3.

5 Januarie 1994

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 190 van 1993: Strandwysigingswet, 1993.

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

— Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Sea-shore Act, 1935, so as to substitute a definition; and to make provision for offences and penalties and other remedies against offenders; and to make provision for matters connected therewith.

*(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 22 December 1993.)*

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 1 of Act 21 of 1935, as amended by section 1 of Act 60 of 1959, section 1 of Act 2 of 1963, section 1 of Act 38 of 1972, section 1 of Act 21 of 1984 and section 36 of Act 9 of 1989

5

1. Section 1 of the Sea-shore Act, 1935 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution for the definition of “local authority” of the following definition:

“ ‘local authority’ means any city council, municipal council, borough or town or village council, town board, local board, village management board, **[divisional council,]** local administration and health board or health committee constituted in terms of any law, or a regional services council established under section 3 of the Regional Services Councils Act, 1985 (Act No. 109 of 1985), and includes **[the South African Development Trust referred to in section 4 of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936),]** the Development and Service Board constituted under the Development and Services Board Ordinance, 1941 (Ordinance No. 20 of 1941), of Natal, the Natal Parks, Game and Fish Preservation Board constituted under the Nature Conservation Ordinance, 1974 (Ordinance No. 15 of 1974), of Natal, and the Department of Nature and Environmental Conservation constituted by the Nature and Environmental Conservation Ordinance, 1974 (Ordinance No. 19 of 1974), of the Cape of Good Hope.”.

10

15

20

Insertion of section 12A in Act 21 of 1935

2. The following section is hereby inserted in the principal Act after section 12: 25

“Offences and penalties**12A. (1) Any person who—**

- (a)** uses any portion of the sea-shore or sea of which the State President is by section 2 declared to be the owner, for any of the

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- []** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordeningen aan.
-
- Woerde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordeningen aan.
-
-

WET

Tot wysiging van die Strandwet, 1935, ten einde 'n omskrywing te vervang; en voorsiening te maak vir misdrywe en strawwe en ander regsmiddels teen oortreders; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 22 Desember 1993.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 1 van Wet 21 van 1935, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 60 van 1959, artikel 1 van Wet 2 van 1963, artikel 1 van Wet 38 van 1972, artikel 5 1 van Wet 21 van 1984 en artikel 36 van Wet 9 van 1989

1. Artikel 1 van die Strandwet, 1935 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur die omskrywing van "plaaslike bestuur" deur die volgende omskrywing te vervang:

10 "plaaslike bestuur" 'n stadsraad, munisipale raad, dorpsraad, plaaslike raad, dorpsbestuursraad, **[afdelingsraad,]** plaaslike bestuurs- en gesondheidsraad of gesondheidskomitee wat ingevolge die een of ander wetsbepaling ingestel is, of 'n streeksdiensteraad ingestel kragtens artikel 3 van die Wet op Streeksdiensterade, 1989 (Wet No. 109 van 1989), en ook **[die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust bedoel in artikel 4 van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936),]** die Raad op Ontwikkeling en Dienste ingestel kragtens die Ordonnansie op die Raad op Ontwikkeling en Dienste, 1941 (Ordonnansie No. 20 van 1941), van Natal, die Raad vir die Bewaring van Natalse Parke, Wild en Vis ingestel kragtens die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1974 (Ordonnansie No. 15 van 1974), van Natal, en die Departement van Natuur- en Omgewingsbewaring ingestel by die Ordonnansie op Natuur- en Omgewingsbewaring, 1974 (Ordonnansie No. 19 van 1974), van die Kaap die Goeie Hoop;".

Invoeging van artikel 12A in Wet 21 van 1935

25 2. Die volgende artikel word hierby in die Hoofwet na artikel 12 ingevoeg:

"Misdrywe en strawwe**12A. (1) Iemand wat—**

(a) enige gedeelte van die strand of die see waarvan die Staatspresident deur artikel 2 verklaar word die eienaar te wees, vir

purposes mentioned in section 3(1), without that portion having been leased to him for that purpose;	
(b) removes any material contemplated in section 3(2) from the sea-shore or sea of which the State President is by section 2 declared to be the owner, without a permit granted under section 3(2); or	5
(c) contravenes or fails to comply with a condition imposed by or under section 3(1) or (2),	
shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine or to imprisonment for a period not exceeding two years.	10
(2) If a person who erected a structure in contravention of subsection (1) is convicted in respect thereof under that subsection, the court may order that person to remove that structure at his own cost and within such time as the court may determine.	
(3) In the event of a conviction mentioned in subsection (1) the court may, in addition to imposing a sentence in respect of the offence and making an order under subsection (2), order the person convicted to repair any damage caused to the sea-shore by the act constituting the offence, to the satisfaction of the Minister or the Administrator concerned.”.	15
	20

Short title

3. This Act shall be called the Sea-shore Amendment Act, 1993.

- enige van die doeleindes in artikel 3(1) vermeld, gebruik sonder dat daardie gedeelte vir daardie doeleinde aan hom verhuur is;
- (b) enige materiaal in artikel 3(2) beoog van die strand of die see waarvan die Staatspresident deur artikel 2 verklaar word die eienaar te wees, sonder 'n permit kragtens artikel 3(2) uitgereik, verwyder; of
- (c) 'n voorwaarde wat by of kragtens artikel 3(1) of (2) van hierdie Wet opgelê is, oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete of met gevangenisstraf van hoogstens twee jaar.
- (2) Indien 'n persoon wat 'n struktuur in stryd met subartikel (1) opgerig het ten opsigte daarvan kragtens daardie subartikel skuldig bevind word, kan die hof daardie persoon gelas om daardie struktuur op sy eie koste en binne sodanige tydperk wat die hof mag bepaal, te verwyder.
- (3) In die geval van 'n skuldigbevinding in subartikel (1) vermeld, kan die hof, benewens 'n vonnis ten opsigte van die misdryf op te lê en 'n bevel kragtens subartikel (2) uit te reik, die persoon wat skuldig bevind is, gelas om enige skade wat aan die strand aangebring is deur die handeling wat die misdryf uitmaak, ten genoeë van die Minister of die betrokke Administrateur te herstel.”.

Kort titel

3. Hierdie Wet heet die Strandwysigingswet, 1993.

